

Installation Guide

English Español Français Português



1

English Package Contents:
1. Keyboard 2. Mouse 3. USB Mini Receiver
4. USB stand 5. Six AA batteries
6. Software

Français Contenu: 1. Clavier 2. Souris
3. Mini-récepteur USB 4. Support USB
5. Six piles AA 6. Logiciel

Español Contenido de la caja:
1. Teclado 2. Ratón 3. Mini-receptor USB
4. Soporte USB 5. Seis pilas AA 6. Software

Português Conteúdo do pacote:
1. Teclado 2. Rato 3. Mini-receptor USB
4. Suporte USB 5. Seis pilhas AA 6. Software

2

English Turn **ON** computer.

Español Enciende el ordenador.

Français Mettez l'ordinateur sous tension.

Português Ligue o computador.

3

English PC desktop: 1) First, plug in USB mini-receiver into USB stand. 2) Plug USB stand into computer's USB port. **PC notebook:** Plug in USB mini-receiver directly into computer's USB port.

Français Ordinateur de bureau: 1) Branchez le mini-récepteur USB sur le support USB. 2) Branchez le support USB sur le port USB de l'ordinateur. **Ordinateur portable:** Branchez le mini-récepteur USB directement sur le port USB de l'ordinateur.

Español PC de sobremesa: 1) Primero conecte el mini-receptor USB a la base USB. 2) Conecte la base USB al puerto USB del ordenador. **PC portátil:** Conecte el mini-receptor USB directamente al puerto USB del ordenador.

Português PC de secretária: 1) Primeiro ligue o mini-receptor USB ao suporte USB. 2) Ligue o suporte USB à porta USB do computador. **PC portátil:** Ligue o mini-receptor USB diretamente à porta USB do computador.

4

English Insert 2 AA batteries in the mouse and 4 AA batteries in the keyboard. Battery LED on mouse should light.

Français Insérez deux piles AA dans la souris et quatre piles AA dans le clavier. Le témoin lumineux des piles de la souris doit s'allumer.

Español Coloque 2 pilas AA en el ratón y 4 pilas AA en el teclado. El diodo de las pilas del ratón debería iluminarse.

Português Introduza duas pilhas AA no rato e quatro pilhas AA no teclado. O LED de pilhas no rato deverá acender-se.

5

English To enter the time/date setting format on the keyboard LCD, press the **FN** key and **F10** key simultaneously. See the back of the Installation Guide for more information.

Français Pour configurer la date et l'heure sur l'écran LCD du clavier, appuyez simultanément sur la touche de fonction **Fn** et sur la touche **F10**. Pour plus d'informations, reportez-vous au dos du guide d'installation.

Español Para introducir el formato de configuración de hora/fecha en la pantalla LCD del teclado, pulse simultáneamente la tecla **FN** y la tecla **F10**. Consulte el reverso de la Guía de instalación si desea información adicional.

Português Para introduzir o formato de definição da hora/data no LCD do teclado, prima as teclas **FN** e **F10** simultaneamente. Para obter informações adicionais, consulte o verso do Guia de Instalação.

6

English To enjoy all the features of your product, **you must install the software.**

Español Para disponer de todas las funciones del producto, **debe instalar el software.**

Français Pour pouvoir utiliser pleinement toutes les fonctions du produit, **vous devez installer le logiciel.**

Português Para utilizar todas as funções do produto, **deverá instalar o software.**



English 1. Search Internet (WWW), Search Computer (PC), and Search Picture (PICS) buttons. 2. Close. 3. Document Flip. 4. Dynamic Search and Zoom slider. 5. Switch Views on Windows Explorer or Zoom 100% on picture. 6. Start/Answer Internet call. 7. Default Internet Communication (VoIP) application. 8. End/Reject Internet call. 9. Fn key. 10. Media player. 11. Playlist 1 and 2. 12. Shuffle. 13. Volume and Mute controls. 14. Media transport buttons. 15. Record. 16. LCD: **Mode (F9)**: switch mode from Time/Date to Alarm to Timer to Character Count. **Set (F10)**: press to set Time/Date, Alarm and Timer. **Change batteries one by one to keep LCD settings**. Remove the 4 keyboard batteries to reset Character Count to "0." **Bell (F11)**: put Alarm On or Off. **START/STOP (F12)**: start 01 pause Timer. 17. Calculator. 18. Stand-by. 19. Touch to Search: highlight text and press for search result. 20. Tilt wheel plus Document Flip.

Español 1. Botones de búsqueda en Internet (WWW), búsqueda en el ordenador (PC) y búsqueda de imágenes (PICS). 2. Cerrar. 3. Cambio de documentos. 4. Control deslizando de zoom y búsqueda dinámica. 5. Cambio de vistas en el Explorador de Windows o zoom 100% en imagen. 6. Respuesta/inicio de llamada por Internet. 7. Aplicación VoIP (comunicación por Internet) predeterminada. 8. Rechazo/fin de llamada por Internet. 9. Tecla Fn. 10. Reproductor multimedia. 11. Lista de reproducción 1 y 2. 12. Orden aleatorio. 13. Controles de volumen y silencio. 14. Botones de reproducción multimedia. 15. Grabación. 16. LCD: Modo (F9): cambio de modo de hora/fecha a alarma, a temporizador, a recuento de caracteres. Configurar (F10): pulse para configurar hora/fecha, alarma y temporizador. **Cambie las pilas de una en una para conservar la configuración de la pantalla LCD**. Quite las cuatro pilas del teclado para restablecer el recuento de caracteres a "0". Alarma de LCD (F11): activa o desactiva la alarma. INICIAR/DETENER (F12) inicia o pone en pausa el temporizador. 17. Calculadora. 18. Suspensión. 19. Toque para buscar: resalte texto y pulse para obtener los resultados de la búsqueda. 20. Botón rueda inclinable y cambio de documentos.

Français 1. Boutons de recherche sur Internet (WWW), de recherche sur l'ordinateur (PC) et de recherche d'images (PICS). 2. Fermeture. 3. Passage d'un document à un autre. 4. Recherche dynamique et curseur de zoom. 5. Basculement entre la vue Windows Explorer et la vue en zoom 100% sur une image. 6. Passage ou prise d'appel Internet. 7. Application de communication Internet (voix sur IP) par défaut. 8. Fin ou rejet d'un appel Internet. 9. Touche Fn. 10. Lecteur multimédia. 11. Sélection musicale 1 et 2. 12. Lecture aléatoire. 13. Commandes de volume et de sourdine. 14. Boutons de navigation multimédia. 15. Enregistrement. 16. Mode de l'écran LCD (F9): succession des modes date/heure, alarme, retardateur et comptage de caractères. Sélection (F10): appuyez sur cette touche pour définir la date et l'heure, l'alarme ou le retardateur. **Changez les piles une à une pour conserver les paramètres de l'écran LCD**. Retirez les quatre piles pour réinitialiser le comptage des caractères. Alarme (F11): active ou désactive l'alarme. Démarrage/arrêt (F12): démarre ou met en pause le retardateur. 17. Calculatrice. 18. Veille. 19. Recherche instantanée: touche permettant de lancer une recherche à partir de texte en surbrillance. 20. Roulette de défilement permettant le passage d'un document à un autre.

Português 1. Botões Pesquisar na Internet (WWW), Pesquisar no Computador (PC) e Pesquisar Imagem (PICS). 2. Fechar. 3. Rotação de Documento. 4. Pesquisa Dinâmica e controlador de Zoom. 5. Alternar Visualizações no Explorador do Windows ou Ampliar 100% na imagem. 6. Iniciar/Atender Chamada de Internet. 7. Aplicação Internet Communication (VoIP) predefinida. 8. Terminar/Rejeitar Chamada de Internet. 9. Tecla Fn. 10. Media Player. 11. Lista de reprodução 1 e 2. 12. Shuffle. 13. Controlos de Volume e Sem Som. 14. Botões de transporte de multimédia. 15. Gravar. 16. LCD: Modo (F9): alternar modo de Hora/Data para Despertador para Cronómetro para Contagem de Caracteres. Definir (F10): premir para definir Hora/Data, Despertador e Cronómetro. **Substitua as pilhas uma por uma para manter as definições de LCD**. Remova as 4 pilhas do teclado para redefinir a Contagem de Caracteres para "0". Toque (F11): Liga ou desliga o Despertador. INICIAR/TERMINAR (F12): iniciar Cronómetro/pausa. 17. Calculadora. 18. Stand-by. 19. Toque para Pesquisar: destacar o texto e premir para pesquisar resultados. 20. Roda de inclinação e Rotação de Documento.

www.logitech.com/comfort

English Solving Setup Problems. 1. Check cable connection. 2. Place receiver in USB stand away from electrical devices; avoid metallic surfaces. 3. Check battery installation. 4. Turn ON mouse by pressing Power button for 2 seconds. Mouse is ON when LED is ON. 5. Establish connection: 1) Press Connect button on the receiver, and then 2) QUICKLY press Connect button under device.

Español Resolución de problemas de instalación. 1. Compruebe las conexiones de los cables. 2. Coloque el receptor en la base USB, alejado de dispositivos eléctricos y superficies metálicas. 3. Compruebe la colocación de las pilas. 4. Pulse el botón de encendido del ratón durante 2 segundos para encenderlo. Si el ratón está ENCENDIDO el diodo está ILLUMINADO. 5. Establezca la conexión: 1) Pulse el botón Connect del receptor y luego 2) pulse RÁPIDAMENTE el botón Connect en la parte inferior del dispositivo.

Français Résolution des problèmes d'installation. 1. Vérifiez la connexion des câbles. 2. Placez le récepteur sur son support USB, loin des autres appareils électriques et évitez les surfaces métalliques. 3. Vérifiez que les piles sont bien installées. 4. Mettez la souris SOUS TENSION en appuyant sur le bouton d'alimentation pendant deux secondes. La souris est SOUS TENSION si le témoin est ALLUMÉ. 5. Etablissez la communication: 1) appuyez sur le bouton Connect du récepteur, puis 2) IMMÉDIATEMENT après sur le bouton Connect situé sous le dispositif.

Português Resolver problemas de configuração. 1. Verifique a ligação do cabo. 2. Coloque o receptor no suporte de USB longe de aparelhos eléctricos e evite superfícies metálicas. 3. Verifique a instalação das pilhas. 4. Ligue o rato, premindo o botão de alimentação durante dois segundos. O rato está LIGADO quando o LED está LIGADO. 5. Estabeleça a ligação: 1) Prima o botão Connect (Ligar) no receptor e, em seguida, 2) prima RÁPIDAMENTE o botão Connect (Ligar) sob o dispositivo.

www.logitech.com/support

Location	Hotline	Technical Help
United States	+1 702 269 3457	
Argentina	0800 555 3284	
Brazil	0800 891 4173	
Canada	+1 416 207 2782	
Chile	1230 020 5484	
Latin America	+55 11 3444 6761	
Mexico	001 800 578 9619	

English Important Ergonomic Information. Read the Comfort Guidelines in the software help system or at <http://www.logitech.com/comfort>. **Warning!** Read the battery warning in the software help system. **Warranty.** Your product comes with a limited warranty. Refer to the software help system for more information. **Compliance and Safety.** Your product has been UL tested and is FCC and CE compliant. Refer to the software help system or visit Logitech online at <http://www.logitech.com>.

Español Información sanitaria importante: Para más información, consulte las Recomendaciones para evitar el cansancio en la página Web de Logitech, <http://www.logitech.com/comfort>, o en el CD del software Logitech. **Advertencia!** Lea la advertencia sobre las pilas en el sistema de ayuda del software. **Garantía:** Este producto tiene una garantía limitada. Para más información, consulte el sistema de ayuda del software. **Seguridad y cumplimiento de normativas.** El producto ha pasado las pruebas UL y cumple con las normativas FCC y CE. Consulte el sistema de ayuda del software o visite la página Web de Logitech <http://www.logitech.com>.

Français Informations importantes relatives au confort: Pour plus d'informations, veuillez consulter le guide Logitech et votre confort sur le site Web de Logitech à l'adresse suivante: <http://www.logitech.com/comfort>, ou sur le logiciel Logitech. **Attention!** Veuillez lire l'avertissement relatif aux piles dans l'Aide du logiciel. **Garantie.** Votre produit est livré avec une garantie limitée. Pour plus d'informations, consultez l'Aide du logiciel. **Confort et sécurité.** Ce produit répond à la norme UL et est conforme aux normes CE et FCC. Consultez l'Aide du logiciel ou accédez au site Web suivant: <http://www.logitech.com>.

Português Informações importantes sobre ergonomia: Para obter mais informações, leia as orientações de conforto no web site da Logitech, em <http://www.logitech.com/comfort> ou no CD do software da Logitech. **Atenção!** Leia o aviso sobre pilhas no sistema de ajuda do software. **Garantia:** o produto tem uma garantia limitada. Consulte o sistema de ajuda do software para obter mais informações. **Compatibilidade e segurança.** Este produto foi submetido ao teste UL e está em conformidade com FCC e CE. Consulte o sistema de ajuda do software ou visite a Logitech online em <http://www.logitech.com>.

© 2006 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

© 2006 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être des marques déposées. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel. Les informations énoncées dans le présent document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.